

Art. 30. De exploitant ziet constant toe op de kwaliteit van de brandblusproducten en vernieuwt ze vóór de vervaldatum ervan.

HOOFDSTUK V. — *Controle, zelfcontrole, zelftoezicht*

Art. 31. Vóór de inbedrijfstelling van de opslagplaats voert een EDCT controle uit op de elektrische installatie bedoeld in artikel 4 en op die van de zones gelegen op een kleinere afstand dan de veiligheidsafstand van de "openingen van lokalen zonder verbod van naakt vuur".

Art. 32. Bij de plaatsing van een veiligheidsscherm legt de exploitant de attesten van de vuurvastheid ervan ter inzage van de toezichthoudend ambtenaar.

HOOFDSTUK VI. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 33. Dit besluit is van toepassing op de bestaande inrichtingen.

Art. 34. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 35. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 mei 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2005 — 1341

[C – 2005/31185]

3 MARS 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la commercialisation des matériels de multiplication de plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, sur la proposition du Ministre de l'Economie et du Ministre des Relations extérieures :

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales du 8 août 1988, du 16 juillet 1993 et du 13 juillet 2001, notamment les articles 6, § 1^{er}, V et 92bis, § 1^{er};

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001, notamment l'article 42;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi du 13 juillet 2001, notamment les articles 61, 75 et 77;

Vu l'Accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région Flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'Accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche du 30 mars 2004;

Vu l'attribution aux Régions des compétences dans le domaine agricole à partir du 1^{er} janvier 2002;

Vu les articles 33 à 37 du traité instituant la Communauté européenne;

Vu la proposition de la Commission de la Communauté européenne;

Vu le traité instituant la Communauté européenne;

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage. En particulier l'article 2, § 1^{er}, modifié par la loi du 21 décembre 1998 et du 5 février 1999, et l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 1995 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, des plantes ornementales, des plants de légumes, et des matériels de multiplication de ces plantes à l'exception des semences de légumes, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1999;

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2005 — 1341

[C – 2005/31185]

3 MAART 2005. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering, op de voordracht van Minister van Economie en de Minister van Externe Betrekkingen

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 juli 1993 en 13 juli 2001, inzonderheid de artikelen 6 § 1, V en 92bis, § 1;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd bij de wet van de 13 juli 2001, inzonderheid de artikelen 61, 75 en 77;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van landbouw en visserij;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van landbouw en visserij; van 30 maart 2004;

Gelet op de toewijzing aan de Gewesten van de bevoegdheden op het gebied van landbouw met ingang van 1 januari 2002;

Gelet op de artikelen 33 tot 37 van het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;

Gelet op het voorstel van de Commissie van de Europese Gemeenschap;

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wet van 21 december 1998 en 5 februari 1999, en op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 1995 betreffende het in de handel brengen van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, van siergewassen, van groentegewassen en van teeltmateriaal van deze gewassen, met uitzondering van groentezaad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 1999;

Considérant que la Directive 92/34 du Conseil de la Communauté Européenne du 28 avril 1992 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, modifiée par la directive 2003/111/CE de la Commission du 26 novembre 2003, qui comporte l'obligation de s'y conformer dans le délai prescrit;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 février 2005;

Vu la concertation entre les régions et l'autorité fédérale du 1^{er} février 2005; approuvé le 18 février 2005;

Vu l'urgence;

Sur proposition du Ministre de l'Economie;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Cet arrêté concerne la commercialisation, des matériels de multiplication des plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits, et ce pour les genres et espèces, ainsi que leurs hybrides, énumérés à l'annexe de cet arrêté.

Cet arrêté s'applique également à la commercialisation de porte-greffes et autres parties de plantes d'autres genres ou espèces, ou à leurs hybrides, que ceux repris en annexe, si des matériels de l'un desdits genres ou espèces, ou de leurs hybrides sont ou doivent être utilisés pour greffer sur eux du matériel provenant des genres, espèces ou hybrides repris en annexe.

Art. 2. Sans préjudice des prescriptions phytosanitaires qui sont fixées par l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, cet arrêté ne s'applique pas aux matériels de multiplication ni aux plantes fruitières dont il est prouvé qu'ils sont destinés à l'exportation vers des pays tiers, s'ils sont correctement identifiées comme tels et suffisamment isolées.

Les mesures d'application, notamment celles concernant l'identification et l'isolement, sont fixées par le Ministre.

CHAPITRE II. — *Définitions*

Art. 3. Aux fins du présent arrêté, on entend par :

1° matériels de multiplication : les semences, les parties de plantes et tout matériel de plantes, y compris les porte-greffes, destinés à la multiplication et à la production de plantes fruitières;

2° plantes fruitières : les plantes destinées, après leur commercialisation, à être plantées ou replantées;

3° matériels initiaux : les matériels de multiplication

i) qui ont été produits selon des méthodes généralement admises en vue du maintien de l'identité de la variété, y compris les caractéristiques pertinentes relatives à la qualité pomologique qui peuvent être établies par arrêté ministériel, ainsi qu'en vue de la prévention des maladies;

ii) qui sont destinés à la production de matériels de base;

iii) qui satisfont aux conditions applicables aux matériels initiaux, telles qu'elles figurent sur les fiches relatives aux espèces concernées, établies en application de l'article 4;

iv) qui, lors d'une inspection officielle, ont été reconnus comme satisfaisant aux conditions précitées;

d) matériels de base : les matériels de multiplication :

i) qui ont été obtenus selon des méthodes généralement admises en vue du maintien de l'identité de la variété, y compris les caractéristiques pertinentes relatives à la qualité pomologique qui peuvent être établies par arrêté ministériel, ainsi qu'en vue de la prévention des maladies, et qui proviennent directement de matériels initiaux ou descendent de matériels initiaux par voie végétative en un nombre d'étapes connu;

ii) qui sont destinés à la production de matériels certifiés;

Overwegende dat de Richtlijn 92/34 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 28 april 1992 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, gewijzigd werd bij de Richtlijn 2003/111/EG van de Commissie van 26 november 2003 en deze wijziging een verplichting inhoudt zich er binnen de voorgeschreven termijn naar te schikken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 1 februari 2005, goedgekeurd op 18 februari 2005;

Gelet op dringendheid;

Op voorstel van de Minister van Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen en van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt en waarvan de geslachten en soorten zijn opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Dit besluit is eveneens van toepassing op het in de handel brengen van onderstammen en andere plantendelen van andere geslachten, soorten of van hybriden daarvan dan die welke in de bijlage zijn opgenomen, als ze worden gebruikt of moeten worden gebruikt om materiaal van de geslachten, soorten of hybriden daarvan die wel voorkomen in de bijlage, erop te enten.

Art. 2. Onverminderd de fytosanitaire voorschriften die zijn vastgesteld bij het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, is dit besluit niet van toepassing op teeltmateriaal noch op gewassen waarvan is aangetoond dat ze bestemd zijn voor de uitvoer naar derde landen indien deze duidelijk als dusdanig geïdentificeerd zijn en voldoende zijn afgezonderd,

De uitvoeringsmaatregelen, inzonderheid die betreffende de identificatie en de afzondering, worden door de Minister vastgesteld.

HOOFDSTUK II. — *Definities*

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° teeltmateriaal : zaad, plantedelen en alle plantmateriaal, inclusief onderstammen, bestemd voor de vermeerdering en de productie van fruitgewassen;

2° fruitgewassen : planten die bestemd zijn om, nadat zij in de handel zijn gebracht, te worden uitgeplant of herplant;

3° prebasismateriaal : teeltmateriaal

i) dat volgens algemeen aanvaarde methoden is geproduceerd met het oog op de instandhouding van de identiteit van het ras, met inbegrip van de relevante kenmerken in verband met de pomologische waarde die bij ministerieel besluit kunnen worden vastgesteld, alsmede ter voorkoming van ziekten.

ii) dat dient voor de productie van basismateriaal;

iii) dat voldoet aan de voor prebasismateriaal vastgestelde eisen die zijn opgenomen in de overeenkomstig artikel 4 voor de betrokken soorten vastgestelde schema's en

iv) waarvan bij officiële inspectie is erkend dat het aan bovenbedoelde eisen voldoet;

d) basismateriaal : teeltmateriaal

i) dat volgens algemeen aanvaarde methoden is verkregen met het oog op de instandhouding van de identiteit van het ras, met inbegrip van de relevante kenmerken in verband met de pomologische waarde die bij ministerieel besluit kunnen worden vastgesteld, alsmede ter voorkoming van ziekten en dat rechtstreeks van prebasismateriaal afkomstig is of in een bekend aantal stadia vegetatief uit prebasismateriaal is voortgekweekt;

ii) dat dient voor de productie van gecertificeerd materiaal;

iii) qui satisfont aux conditions applicables aux matériels de base, telles qu'elles figurent sur les fiches relatives aux espèces concernées, établies en application de l'article 4;

iv) qui, lors d'une inspection officielle, ont été reconnus comme satisfaisant aux conditions précitées;

e) matériels certifiés : les matériels de multiplication et les plantes fruitières :

i) qui ont été obtenus directement à partir de matériels de base ou descendent de matériels de base par voie végétative en un nombre d'étapes connu;

ii) qui satisfont aux conditions applicables aux matériels certifiés, telles qu'elles figurent sur les fiches relatives aux espèces concernées, établies conformément à l'article 4;

iii) qui, lors d'une inspection officielle, ont été reconnus comme satisfaisant aux conditions précitées;

f) matériels CAC (Conformitas Agraria Communicatis) : les matériels de multiplication et les plantes fruitières qui satisfont aux conditions minimales figurant, pour cette catégorie, sur la fiche relative à l'espèce concernée établie en application de l'article 4;

g) matériels exempt de virus (v.f.) : les matériels qui ont fait l'objet d'essais et ont été reconnus exempts de contamination selon des méthodes scientifiques reconnues au niveau international, sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence de virus ou d'agents pathogènes similaires à un virus, qui ont été maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection et qui sont considéré comme exempts de tout virus et de tout agent pathogène similaire à un virus connu sur les espèces concernées existant dans la Communauté. Les matériels qui descendent par voie végétative et en ligne directe des matériels précités en un nombre d'étapes spécifique, sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence de virus ou d'agents pathogènes similaires à un virus et qui ont été produits et maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection sont également considérés comme exempts de virus. Le nombre d'étapes spécifique est indiqué sur la fiche relative à l'espèce concernée, établie en application de l'article 4;

h) matériels soumis à la détection de virus (v.t.) : les matériels qui ont été soumis à des essais et reconnus exempts de contamination selon des méthodes scientifiques reconnues au niveau international, sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence d'un virus ou d'un agent pathogène similaire à un virus, qui ont été maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection et qui sont considérés comme exempts de certains virus dangereux et de certains agents pathogènes similaires à un virus connu sur les espèces concernées existant dans la Communauté et capables de réduire la valeur d'utilisation des matériels. Les matériels qui descendent par voie végétative et en ligne directe des matériels précités en un nombre d'étapes spécifique, sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence de virus ou d'agents pathogènes similaires à un virus et qui ont été produits et maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection sont également considérés comme ayant été soumis à la détection de virus. Le nombre d'étapes spécifique est indiqué sur la fiche relative à l'espèce concernée, établie en application de l'article 4;

i) fournisseur : toute personne physique ou morale qui exerce professionnellement au moins l'une des activités suivantes ayant trait aux matériels de multiplication ou aux plantes fruitières : reproduction, production, protection et/ou traitement et commercialisation;

j) commercialisation : maintien à disposition ou en stock, exposition ou offre à la vente, vente et/ou livraison à une autre personne, sous quelque forme que ce soit, de matériels de multiplication ou de plantes fruitières;

k) service : le service, compétent pour les mesures et la surveillance de la commercialisation du matériel de reproduction.

iii) dat voldoet aan de voor basismateriaal vastgestelde eisen die zijn opgenomen in de overeenkomstig artikel 4 voor de betrokken soorten vastgestelde schema's, en

iv) waarvan bij officiële inspectie is erkend dat het aan bovenbedoelde eisen voldoet;

e) gecertificeerd materiaal : teeltmateriaal en fruitgewassen;

i) die rechtstreeks uit basismateriaal zijn verkregen of in een bekend aantal stadia vegetatief uit basismateriaal zijn voortgekweekt;

ii) die voldoen aan de voor gecertificeerd materiaal vastgestelde eisen die zijn opgenomen in de overeenkomstig artikel 4 voor de betrokken soorten vastgestelde schema's en

iii) waarvan bij officiële inspectie is erkend dat zij aan bovenbedoelde eisen voldoen;

f) CAC-materiaal ("Conformitas Agraria Communitatis") : teeltmateriaal en fruitgewassen die voldoen aan de minimumeisen die voor deze categorie zijn opgenomen in het overeenkomstig artikel 4 voor de betrokken soort vastgestelde schema;

g) virusvrij (v.f.) materiaal : materiaal dat volgens internationaal erkende wetenschappelijke methoden is getest en vrij is bevonden van besmetting, dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers, dat in stand is gehouden op een wijze die infectie voorkomt en geacht wordt vrij te zijn van alle virussen en virusachtige ziekteverwekkers waarvan bekend is dat zij in de Gemeenschap bij de betrokken soort voorkomen. Materiaal dat vegetatief en in rechte lijn in een specifiek aantal stadia uit dergelijk materiaal is voortgekweekt, dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers en dat is geproduceerd en in stand gehouden op een wijze die infectie voorkomt, wordt eveneens geacht virusvrij te zijn. Het specifieke aantal stadia wordt aangegeven in het overeenkomstig artikel 4 voor de betrokken soort vastgestelde schema;

h) virusgetoetst (v.t.) materiaal : materiaal dat volgens internationaal erkende wetenschappelijke methoden is getest en vrij is bevonden van besmetting, dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers, dat in stand is gehouden op een wijze die infectie voorkomt en geacht wordt vrij te zijn van bepaalde gevaarlijke virussen en virusachtige ziekteverwekkers waarvan bekend is dat zij in de Gemeenschap bij de betrokken soort voorkomen en die in staat zijn de gebruikswaarde van het materiaal te verminderen. Materiaal dat vegetatief en in rechte lijn in een specifiek aantal stadia uit dergelijk materiaal is voortgekweekt, dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers en dat is geproduceerd en in stand gehouden op een wijze die infectie voorkomt, wordt eveneens geacht virusgetoetst te zijn. Het specifieke aantal stadia wordt aangegeven in het overeenkomstig artikel 4 voor de betrokken soort vastgestelde schema;

i) leverancier : elke natuurlijke of rechtspersoon die beroepshalve ten minste één van de volgende activiteiten verricht met betrekking tot teeltmateriaal of fruitgewassen : vermeerderen, produceren, beschermen en/of behandelen en in de handel brengen;

j) in de handel brengen : het ter beschikking of in voorraad houden, tentoonstellen of te koop aanbieden, verkopen en/of leveren aan een andere persoon, in gelijk welke vorm, van teeltmateriaal of fruitgewassen;

k) dienst : de dienst, bevoegd voor de maatregelen en het toezicht op het in de handel brengen van teeltmateriaal;

l) lot : un certain nombre d'éléments d'un produit unique, identifiable par l'homogénéité de sa composition et de son origine;

m) laboratoire : une entité de droit public ou privé effectuant des analyses et établissant un diagnostic correct permettant au producteur de contrôler la qualité de la production.

n) Ministre : Le Ministre compétent pour la Politique agricole.

o) Pays tiers : Pays qui n'appartiennent pas à la Communauté européenne.

CHAPITRE III. — Conditions relatives au matériel de reproduction et aux plantes fruitières utilisées pour la production de fruits

Art. 4. 1. Le Ministre propose pour chaque genre ou espèce, visé en annexe, une fiche qui comporte une référence aux conditions phytosanitaires fixées par l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux. Cette fiche indique :

i) les conditions auxquelles doivent satisfaire les matériels CAC, en ce qui concerne la qualité et l'état phytosanitaire, en particulier celles relatives au procédé de multiplication appliqué, à la pureté des cultures sur pied et, sauf dans le cas des porte-greffes dont le matériel n'appartient pas à une variété, à l'aspect variétal;

ii) les conditions auxquelles doivent satisfaire les matériels initiaux, les matériels de base et les matériels certifiés, relatives à la qualité, à l'état phytosanitaire, aux méthodes et procédures d'essai appliquées, au(x) système(s) de multiplication utilisé(s) et, sauf dans le cas des porte-greffes dont le matériel n'appartient pas à une variété, à l'aspect variétal;

iii) les conditions auxquelles doivent satisfaire les porte-greffes et autres parties de plantes d'autres genres ou espèces pour recevoir une greffe d'un matériel de multiplication du genre ou de l'espèce concerné.

2. S'il est fait mention sur la fiche d'un matériel exempt de virus (v.f.) ou soumis à la détection de virus (v.t.), il convient d'y indiquer les virus et agents pathogènes apparentés concernés.

Cette disposition s'applique mutatis mutandis lorsqu'il est fait référence à une qualification concernant l'exemption ou les tests de détection d'organismes nuisibles autres que les virus ou agents pathogènes apparentés.

Dans le cas de matériels visés au paragraphe 1^{er}, point i), aucune référence n'est faite aux qualifications « v.f. » ou « v.t. ».

Dans le cas des matériels visés au paragraphe 1^{er}, point ii), une référence aux qualifications mentionnées ci-dessus est faite si cela est pertinent pour le genre ou l'espèce concerné.

Art. 5. Les modifications qui doivent être apportées aux fiches, visées à l'article 4, et aux conditions et dispositions adoptées pour leur exécution, sont approuvées par le Ministre.

Art. 6. En ce qui concerne les aspects phytosanitaires et le milieu de culture, les matériels de multiplication et les plantes fruitières conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans cet arrêté ne sont soumis à aucune autre restriction que celles de l'arrêté.

Art. 7. 1. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières ne peuvent être commercialisés que par des fournisseurs agréés et à condition de satisfaire au moins aux exigences formulées pour les matériels Conformatis Agraria Communitatis (CAC) sur la fiche visée à l'article 4.

2. Les matériels initiaux, les matériels de base et les matériels certifiés ne peuvent être certifiés que s'ils appartiennent à une variété visée à l'article 13, paragraphe 2, point i), et s'ils satisfont aux exigences formulées pour la catégorie concernée sur la fiche visée à l'article 4. La catégorie doit être indiquée dans le document officiel visé à l'article 16.

l) partij : een aantal eenheden van één product, identificeerbaar door zijn homogene samenstelling en oorsprong;

m) laboratorium : een publiek- of privaatrechtelijke dienst die analyses uitvoert en adequate diagnoses stelt aan de hand waarvan de producent de kwaliteit van de productie kan controleren.

n) Minister : de Minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid;

o) derde landen : landen die niet behoren tot de Europese Gemeenschap;

HOOFDSTUK III. — Voorwaarden met betrekking tot het teeltmateriaal en de fruitgewassen die voor fruitteelt worden gebruikt

Art. 4. 1. De Minister stelt voor elk van de geslachten en soorten, bedoeld in de bijlage gevoegd bij dit besluit, een schema op waarin wordt verwezen naar de fyto-sanitaire eisen die bij het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen zijn vastgesteld. Dat schema bevat :

i) de voorwaarden betreffende kwaliteit en fyto-sanitaire toestand waaraan CAC- materiaal moet voldoen, met name de voorwaarden inzake het toegepaste vermeerderingsprocédé, de zuiverheid van het staand gewas en, behalve in het geval van onderstammen waarvan het materiaal niet tot een ras behoort, het rasantype;

ii) de voorwaarden waaraan prebasismateriaal, basismateriaal en gecertificeerd materiaal moeten voldoen inzake kwaliteit, fyto-sanitaire toestand, de toegepaste onderzoeksmethoden en procedures, het (de) toegepaste vermeerderingssyste(m)en en, behalve in het geval van onderstammen waarvan het materiaal niet tot een ras behoort, het rasantype;

iii) de voorwaarden waaraan onderstammen en andere plantdelen van andere geslachten of soorten moeten voldoen wanneer teeltmateriaal van het betrokken geslacht of de betrokken soort daarop wordt geënt.

2. Wanneer in het schema wordt verwezen naar de kwalificatie virusvrij (v.f.) of virusgetoetst (v.t.), moeten de betrokken virussen en virusachtige ziekteverwekkers daarin worden vermeld.

Deze bepaling is mutatis mutandis van toepassing wanneer wordt verwezen naar een kwalificatie betreffende het vrij zijn van andere schadelijke organismen dan virussen of virusachtige ziekteverwekkers of naar een kwalificatie betreffende de toetsing op de aanwezigheid van deze organismen.

In geval van het in lid 1, onder i), bedoelde materiaal wordt niet verwezen naar de kwalificatie v. f. of v. t.

In geval van het in lid 1, onder ii), bedoelde materiaal wordt naar bovengenoemde kwalificaties verwezen indien dit voor het betrokken geslacht of de betrokken soort relevant is.

Art. 5. Wijzigingen die moeten worden aangebracht aan de schema's, bedoeld in artikel 4 en aan de voorwaarden en bepalingen, die voor de uitvoering daarvan worden aangenomen, worden door de Minister goedgekeurd.

Art. 6. Voor het teeltmateriaal en de fruitgewassen die voldoen aan de eisen en voorschriften van dit besluit, gelden geen andere beperkingen die welke in dit besluit werden vastgesteld, wat de fyto-sanitaire aspecten en het substraat betreft.

Art. 7. 1. Teeltmateriaal en fruitgewassen mogen alleen door erkende leveranciers in de handel worden gebracht, op voorwaarde dat ze bovendien voldoen aan de eisen voor Conformitas Agraria Communitatis (CAC), die in het schema, bedoeld in artikel 4, staan.

2. Prebasismateriaal, basismateriaal en gecertificeerd materiaal mag alleen gecertificeerd worden als het behoort tot ras, bedoeld in artikel 13, § 2, 1^o en voldoet aan de eisen die voor de desbetreffende categorie in het schema, bedoeld in artikel 4, staan. De categorie moet worden vermeld op het in artikel 16 van dit besluit bedoelde officiële document.

En ce qui concerne l'aspect variétal, une exemption peut être prévue, sur les fiches à établir conformément à l'article 4, pour les porte-greffes dont le matériel n'appartient pas à une variété.

Art. 8. Sans préjudice de l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, les paragraphes 1^{er} et 2, de l'article 7 ne s'appliquent pas aux matériels de multiplication et aux plantes fruitières destinés à :

- a) des essais ou à des fins scientifiques ou
- b) des travaux de sélection ou
- c) des mesures visant la conservation de la diversité génétique.

Les modalités d'application des points a) et b) et c) sont si besoin arrêtées par le Ministre.

CHAPITRE IV. — Conditions relatives aux fournisseurs

Art. 9. 1. Les fournisseurs prennent toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des normes fixées par le présent arrêté à tous les stades de la production et de la commercialisation des matériels de multiplication et des plantes fruitières.

2. Aux fins du paragraphe 1^{er}, les fournisseurs effectuent eux-mêmes, ou font effectuer par un fournisseur agréé, des contrôles reposant sur les principes suivants :

1° identification des points critiques de leur processus de production sur la base des méthodes de production utilisées,

2° élaboration et mise en œuvre de méthodes de surveillance et de contrôle des points critiques visés au premier tiret,

3° prélèvement d'échantillons à analyser dans un laboratoire agréé par l'organisme officiel responsable, destinés à vérifier le respect des normes fixées par le présent arrêté,

4° enregistrement par écrit, ou par un autre moyen de conservation durable, des données visées aux premier, deuxième et troisième tirets et tenue d'un registre de la production et de la commercialisation des matériels de multiplication et des plantes fruitières, à tenir à la disposition de l'organisme officiel responsable. Ces documents et registres devront être conservés pendant une période d'au moins trois ans.

Toutefois, les fournisseurs dont l'activité dans ce domaine se limite à la simple distribution de matériels de multiplication et de plantes fruitières produits et emballés en dehors de leur établissement sont seulement tenus de tenir un registre ou de garder des traces durables des opérations d'achat et de vente et/ou de livraison de matériels de multiplication et de plantes fruitières.

Le présent paragraphe 2 ne s'applique pas aux fournisseurs dont l'activité dans ce domaine se limite à la livraison de petites quantités de matériels de multiplication et de plantes fruitières aux consommateurs finals non professionnels.

3. Si les résultats de leurs propres contrôles ou les informations dont disposent les fournisseurs visés au paragraphe 1^{er} révèlent la présence d'un ou plusieurs des organismes nuisibles visés par l'arrêté royal du 3 mai 1994, ou dans une quantité supérieure à celle normalement escomptée pour satisfaire aux normes, de ceux spécifiés sur les fiches établies conformément à l'article 4, ces fournisseurs en informent immédiatement le service et prennent les mesures que ce dernier leur indique ou toute autre mesure nécessaire pour réduire le risque d'une dissémination des organismes nuisibles en question. Les fournisseurs tiennent un registre de toutes les apparitions d'organismes nuisibles dans leurs locaux et de toutes les mesures prises à ce sujet.

Art. 10. Les modalités d'application relative aux contrôles, visées à l'article 9 sont arrêtées, si besoin, par le Ministre.

Wat het rasaspect betreft, is het mogelijk om in de schema's, bedoeld in artikel 4, in een vrijstelling te voorzien voor onderstammen waarvan het materiaal niet tot een ras behoort.

Art. 8. Onverminderd het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, zijn artikel 7, § 1 en § 2, niet van toepassing op teeltmateriaal en volledige planten die bestemd zijn voor :

- a) teeltmateriaal en fruitgewassen bestemd voor proeven of voor wetenschappelijke doeleinden,
- b) teeltmateriaal en fruitgewassen bestemd voor selectie,
- c) teeltmateriaal en fruitgewassen bestemd voor maatregelen tot instandhouding van de genetische verscheidenheid.

De uitvoeringsbepalingen van punt a), b) en c) worden zo nodig door de Minister vastgesteld.

HOOFDSTUK IV. — Voorwaarden met betrekking tot de leveranciers

Art. 9. 1. De leveranciers treffen alle noodzakelijke maatregelen om ervoor te zorgen dat in alle fasen van de productie en het in de handel brengen van teeltmateriaal en volledige planten aan de normen van dit besluit wordt voldaan.

2. Voor de toepassing van § 1 voeren de leveranciers controles uit of laten ze die uitvoeren door een erkende leverancier, op de volgende grondslagen :

1° identificatie van de kritieke punten in hun productieproces op basis van de toegepaste productiemethoden;

2° uitwerking en toepassing van methoden voor toezicht op en controle van de in 1° bedoelde kritieke punten;

3° nemen van monsters voor analyse in een door de Minister erkend laboratorium om te controleren of aan de normen van dit besluit is voldaan;

4° registratie, hetzij schriftelijk, hetzij op een andere bestendiging gerichte wijze, van de gegevens, vermeld in punt 1°, 2° en 3°, alsmede het bijhouden van een register betreffende de productie en het in de handel brengen van teeltmateriaal en volledige planten. Dit register wordt ter beschikking van de dienst gehouden. Deze documenten en registers moeten gedurende ten minste drie jaar na datum van opmaak bewaard worden.

Leveranciers die hun activiteiten in dit verband beperken tot enkel distributie van niet op hun eigen bedrijf geproduceerde en verpakte teeltmaterialen en fruitgewassen houden evenwel alleen een register of onuitwisbaar bewijs bij van de aan- en verkoop of levering van het teeltmateriaal en fruitgewassen.

Op de leveranciers die hun activiteiten in dit verband beperken tot het leveren van kleine hoeveelheden teeltmateriaal en fruitgewassen aan niet-professionele eindverbruikers, is deze paragraaf 2 niet van toepassing.

3. Als de leveranciers, bedoeld in § 1, uit de resultaten van hun eigen controles of uit de informatie waarover ze beschikken, kunnen afleiden dat een of meer van de schadelijke stoffen, bedoeld in het koninklijk besluit van 3 mei 1994 voorkomen, of dat het aantal organismen, gespecificeerd in de schema's die overeenkomstig artikel 4 zijn opgesteld, hoger ligt dan normaal gezien met de normen verenigbaar is, moeten ze dit onmiddellijk melden aan de dienst. Ze treffen dan de door deze dienst opgelegde maatregelen of elke andere maatregel die noodzakelijk is om het risico van verspreiding van de schadelijke organismen in kwestie te verminderen. De leveranciers houden een register bij van alle gevallen waarin schadelijke organismen op hun bedrijf zijn voorgekomen en van alle maatregelen die in verband daarmee zijn genomen.

Art. 10. De uitvoeringsbepalingen betreffende de controles, bedoeld in artikel 9, worden, voorzover nodig, door de Minister vastgesteld.

Art. 11. 1. Le service accorde l'agrément aux fournisseurs après avoir constaté que leurs méthodes de production et leurs établissements répondent aux prescriptions du présent arrêté en ce qui concerne la nature des activités qu'ils exercent.

2. Le Ministre accorde l'agrément aux laboratoires après constaté que ces laboratoires, leurs méthodes, leurs établissements et leur personnel répondent aux prescriptions du présent arrêté. Le Ministre peut préciser ces exigences, compte tenu des activités de contrôle qu'ils exercent.

Si un laboratoire décide d'exercer des activités autres que celles pour lesquelles il a été agréé, l'agrément doit être renouvelé.

3. Si un laboratoire ne respecte plus les exigences visées aux paragraphes 1^{er} et 2, le service prend les mesures nécessaires et le Ministre peut temporairement, complètement ou partiellement retirer l'agrément. À cette fin, il tient particulièrement compte des conclusions de tout contrôle, éventuellement effectué par les experts de la Commission de la Communauté européenne.

4. La surveillance et le contrôle des fournisseurs, des établissements et des laboratoires sont effectués régulièrement par l'organisme officiel responsable, ou sous sa responsabilité, cet organisme devant, à tout moment, avoir librement accès à tous les locaux des établissements pour assurer le respect des prescriptions du présent arrêté.

Les modalités d'application relatives à la surveillance et au contrôle sont arrêtées, en tant que de besoin, par le Ministre.

Si cette surveillance et ce contrôle font apparaître que les prescriptions du présent arrêté ne sont pas respectées, le service prend les mesures appropriées.

Art. 12. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans cet arrêté ne sont soumis à aucune autre restriction que celles stipulées dans cet arrêté, en ce qui concerne le fournisseur.

CHAPITRE V — Conditions relatives à la commercialisation et à l'étiquetage du matériel de multiplication des plantes fruitières

Art. 13. 1. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières repris en annexe de cet arrêté, sont uniquement commercialisés avec mention de la variété à laquelle ils appartiennent. Si, dans le cas de porte-greffes, le matériel n'appartient pas à une variété, il est fait référence à l'espèce ou à l'hybride interspécifique concerné.

2. Les variétés auxquelles il est fait référence conformément au paragraphe 1^{er} doivent être :

i) soit de connaissance commune, à savoir protégées conformément à des dispositions concernant la protection des obtentions végétales ou enregistrées officiellement sur une base volontaire ou autre;

ii) soit inscrites sur des listes tenues par les fournisseurs, avec leurs descriptions détaillées et les dénominations s'y référant.

Chaque variété doit être décrite et avoir, dans la mesure du possible, la même dénomination dans tous les Etats membres, conformément à des lignes directrices internationales acceptées.

3. Les variétés, y compris les variétés commercialisées sur le territoire belge avant 1993, peuvent être enregistrées officiellement si elles ont été jugées conformes à certaines conditions approuvées officiellement et si elles ont une description officielle. Les variétés commercialisées sur le territoire belge avant 1993 sont aussi enregistrées officiellement, si, avant le 30 juin 2000, elles ont été confirmées selon la procédure établie par la Directive 92/34/CEE du Conseil, avec une description détaillée si elles ont été enregistrées dans au moins deux états membres de l'Union européenne.

4. Sauf lorsque l'aspect variétal est mentionné explicitement sur la fiche visée à l'article 4, les paragraphes 1^{er} et 2 ne comportent aucune responsabilité supplémentaire pour le service.

5. Les conditions d'obtention de l'enregistrement officiel visé au paragraphe 2, point i), sont fixées par le Ministre, tenant compte de l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques. Elles comprennent :

a) les conditions de l'admission officielle, qui peuvent porter, en particulier, sur la distinction, la stabilité et une homogénéité suffisante;

Art. 11. 1. De dienst erkent leveranciers nadat hij heeft vastgesteld dat hun productiemethoden en bedrijfsvoorzieningen voldoen aan de eisen van dit besluit met betrekking tot de aard van de activiteiten die ze uitoefenen.

2. De Minister erkent laboratoria nadat hij heeft vastgesteld dat die laboratoria, de procédés, de bedrijfsvoorzieningen en het personeel voldoen aan de eisen van dit besluit. De Minister kan die eisen preciseren met betrekking tot de controleactiviteiten die ze uitoefenen.

Als een laboratorium besluit andere activiteiten te verrichten dan die waarvoor het is erkend, is een nieuwe erkenning nodig.

3. Als een laboratorium niet meer voldoet aan de eisen, bedoeld in § 1 en § 2, neemt de dienst de nodige maatregelen en kan de Minister de erkenning van het laboratorium, eventueel tijdelijk, geheel of gedeeltelijk intrekken. Daartoe houdt hij in het bijzonder rekening met de conclusies van alle controles, eventueel verricht door de deskundigen van de Commissie van de Europese Gemeenschap.

4. Op gezette tijden worden de leveranciers, bedrijven en laboratoria onderworpen aan toezicht en controle door of onder de verantwoordelijkheid van de dienst die te allen tijde vrije toegang heeft tot alle delen van de bedrijven, teneinde zich ervan te vergewissen dat aan de eisen van dit besluit wordt voldaan.

De uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het toezicht en de controle worden zo nodig vastgesteld door de Minister.

Als bij het toezicht en de controles blijkt dat niet aan de eisen van dit besluit wordt voldaan, neemt de dienst passende maatregelen.

Art. 12. Voor het teeltmateriaal en de fruitgewassen die voldoen aan de eisen en voorschriften van dit besluit, gelden geen andere beperkingen dan wat in dit besluit wordt vastgesteld wat de leverancier betreft.

HOOFDSTUK V. — Voorwaarden met betrekking tot het in handel brengen en etiketteren van teeltmateriaal en fruitgewassen

Art. 13. 1. Teeltmateriaal en fruitgewassen die zijn opgenomen in de bijlage bij dit besluit, worden alleen in de handel gebracht onder vermelding van het ras waartoe ze behoren. Als, bij onderstammen het materiaal niet tot een ras behoort, wordt er verwezen naar de desbetreffende soort of naar de desbetreffende interspecifieke hybride.

2. De overeenkomstig lid 1 aangeduide rassen moeten :

i) hetzij algemeen bekend zijn, dat wil zeggen beschermd overeenkomstig bepalingen betreffende de bescherming van kweekproducten, of op al dan niet vrijwillige basis officieel geregistreerd zijn;

ii) hetzij met hun benaming en een gedetailleerde beschrijving voorkomen op lijsten van de leveranciers.

Van ieder ras moet een beschrijving worden gegeven en voorzover mogelijk moet het ras in alle lid-Staten van de Europese Unie dezelfde benaming hebben, overeenkomstig aanvaarde internationale richtsnoeren.

3. De rassen, met inbegrip van de rassen die vóór 1993 op het Belgisch grondgebied in de handel zijn gebracht, kunnen officieel worden geregistreerd indien gebleken is dat zij voldoen aan bepaalde officieel goedgekeurde voorwaarden en indien zij een officiële omschrijving hebben. De rassen die vóór 1993 op het Belgisch grondgebied worden ook officieel geregistreerd indien zij vóór 30 juni 2000 bevestigd zijn volgens de procedure bepaald door Richtlijn 92/34/EEG van de Raad, met een gedetailleerde omschrijving indien zij in ten minste twee lid-Staten van de Europese Unie geregistreerd zijn.

4. Behalve als het aspect ras uitdrukkelijk wordt genoemd in het schema, bedoeld in artikel 4, hebben § 1 en § 2 van dit artikel geen verdere gevolgen voor de dienst.

5. Voor de fruitgewassen worden de eisen voor de officiële registratie, bedoeld in § 2, 1^o, vastgesteld volgens de procedure door de Minister besloten, rekening houdend met de stand van wetenschap en techniek. Ze behelzen :

a) de voorwaarden voor officiële toelating die met name betrekking kunnen hebben op de eigenheid, bestendigheid en voldoende homoginiteit;

b) les caractères sur lesquels doivent au moins porter les examens pour les différentes espèces;

c) les conditions minimales concernant l'exécution des examens;

d) la durée de validité maximale de l'admission officielle d'une variété.

6. Le Ministre établit une liste des variétés officiellement connues.

Art. 14. 1. Durant la végétation, ainsi que lors de l'arrachage ou du prélèvement des greffons sur le matériel parental, les matériels de multiplication et les plantes fruitières sont maintenus en lots séparés.

2. Si des matériels de multiplication ou des plantes fruitières d'origines différentes sont assemblés ou mélangés lors de l'emballage, du stockage, du transport ou de la livraison, le fournisseur consigne sur un registre les données suivantes :

1° composition du lot

2° origine de ses différents composants

3. Le service veille au respect des prescriptions des paragraphes 1^{er} et 2 en procédant à des inspections officielles.

Les modalités d'application relatives aux inspections officielles sont, si besoin, fixées par le Ministre.

Art. 15. Sans préjudice de l'article 14, paragraphe 2, les matériels de multiplication et les plantes fruitières ne sont commercialisés qu'en lots suffisamment homogènes et s'ils sont :

i) qualifiés comme matériel « CAC » et accompagnés d'un document émis par le fournisseur conformément aux conditions indiquées sur la fiche visée à l'article 4. Si une déclaration officielle figure sur ce document, elle doit être clairement distincte de tous les autres éléments contenus dans ce document ou

ii) qualifiés comme matériels initiaux, matériels de base ou matériels certifiés, et certifiés comme tels par le service conformément aux conditions indiquées sur la fiche visée à l'article 4.

Si besoin, des prescriptions relatives aux opérations d'étiquetage et/ou de fermeture et d'emballage des matériels de multiplication et/ou aux plantes fruitières sont indiquées sur la fiche visée à l'article 4.

En cas de fourniture par le détaillant, à un consommateur final non professionnel, de matériels de multiplication et de plantes fruitières, les prescriptions en matière d'étiquetage peuvent être réduites à une information appropriée sur le produit.

Art. 16. Le Ministre peut dispenser.

1° de l'application de l'article 15, les petits producteurs dont la totalité de la production et de la vente de matériels de multiplication et de plantes fruitières est destinée, pour un usage final, à des personnes sur le marché local qui ne sont pas engagées professionnellement dans la production de végétaux (circulation locale),

2° des contrôles et de l'inspection officielle visés à l'article 20, la circulation locale de matériels de multiplication et de plantes fruitières produits par des personnes ainsi exemptées.

Des modalités d'application relatives à d'autres exigences concernant les dispenses visées aux points 1° et 2°, en particulier pour ce qui concerne les notions de « petits producteurs » et de « marché local », et aux procédures qui s'y réfèrent, sont arrêtées par le Ministre.

Art. 17. En cas de difficultés passagères d'approvisionnement en matériels de multiplication ou en plantes fruitières satisfaisant aux exigences du présent arrêté, peuvent être adoptées, selon la procédure fixée par le Ministre, des mesures visant à soumettre la commercialisation de ces produits à des exigences moins strictes, sans préjudice des règles phytosanitaires énoncées dans l'arrêté royal du 30 mai 1994 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

Art. 18. Pour la commercialisation des produits visés à l'annexe de cet arrêté, aucune condition ou restriction plus stricte autre que les conditions indiquées dans les fiches visées à l'article 4 ou, à défaut, autres que celles existant à la date d'adoption du présent arrêté, n'est d'application.

b) de kenmerken die bij het onderzoek van de verschillende soorten tenminste moeten worden onderzocht;

c) de minimumeisen voor het verrichten van het onderzoek;

d) de maximumperiode waarvoor de officiële toelating van een ras geldt.

6. De Minister stelt een lijst op van de officieel geregistreerde rassen.

Art. 14. 1. Tijdens de groei, het rooien of het wegnemen van enten bij het uitgangsmateriaal worden teeltmateriaal en fruitgewassen in afzonderlijke partijen gehouden.

2. Als teeltmateriaal of fruitgewassen van verschillende oorsprong bij verpakking, opslag, vervoer of levering worden samengevoegd of gemengd, houdt de leverancier een register bij met de volgende gegevens :

1° samenstelling van de partij;

2° oorsprong van de samenstellende delen.

3. Door middel van officiële inspecties waakt de dienst erover dat de voorschriften, bedoeld in § 1 en § 2, in acht worden genomen.

De uitvoeringsbepalingen betreffende de officiële inspectie, worden, voorzover nodig, door de Minister vastgesteld.

Art. 15. Onverminderd artikel 14, § 2, mogen teeltmateriaal en fruitgewassen slechts in voldoende homogene partijen in de handel worden gebracht daarbij moeten zij :

i) hetzij gekwalificeerd zijn als CAC-materiaal en vergezeld gaan van een document dat door de leverancier is opgemaakt in overeenstemming met de voorwaarden die zijn opgenomen in het schema, bedoeld in artikel 4. Als op dat document een officiële verklaring voorkomt, moet deze duidelijk van de rest van de inhoud van het document gescheiden zijn;

ii) hetzij gekwalificeerd zijn als prebasismateriaal, basismateriaal of gecertificeerd materiaal en als zodanig gecertificeerd door de dienst in overeenstemming met de voorwaarden die zijn opgenomen in het schema, bedoeld in artikel 4.

Zo nodig worden de voorschriften inzake etiketteren, waarmede van verpakken van teeltmateriaal of van fruitgewassen, opgenomen in het schema, bedoeld in artikel 4.

Bij levering van teeltmateriaal en fruitgewassen door de kleinhandel aan de eindverbruikers die geen beroepsbeoefenaars zijn, kunnen de etiketteringsvoorschriften worden beperkt tot de noodzakelijke informatie betreffende het product.

Art. 16. De Minister kan ontheffing verlenen :

1° van de toepassing van artikel 15 aan kleine producenten waarvan de volledige productie en verkoop van teeltmateriaal en fruitgewassen bestemd is voor uiteindelijk gebruik door personen op de lokale markt die niet beroepshalve betrokken zijn bij de productie van gewassen (lokaal verkeer);

2° van de officiële controles en inspectie, bedoeld in artikel 20, voor lokaal verkeer van teeltmateriaal en gewassen, voortgebracht door aldus vrijgestelde personen.

Toepassingsmaatregelen betreffende andere eisen inzake de onthefingen, bedoeld in punt 1° en 2°, in het bijzonder voor de begrippen "kleine producenten" en "lokale markt" en betreffende de procedures daarvoor, worden door de Minister genomen.

Art. 17. In geval van tijdelijke moeilijkheden bij de levering van teeltmateriaal of fruitgewassen die voldoen aan de eisen van dit besluit, kunnen volgens de procedure die de Minister vaststelt, maatregelen worden aangenomen die ertoe strekken het in de handel brengen van deze producten aan minder stringente eisen te onderwerpen, onverminderd de fyto-sanitaire voorschriften waarvan sprake in het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke insecten.

Art. 18. Voor het in de handel brengen van de producten die zijn opgenomen in de bijlage bij dit besluit, gelden geen stringente voorwaarden of beperkingen dan die van de schema's, bedoeld in artikel 4 of, bij ontstentenis daarvan, dan die welke op de datum van aanneming van dit besluit bestaan.

CHAPITRE VI. — *Matériels de reproduction produit dans les pays tiers*

Art. 19. Tant que la commission n'a pas pris de décision, le Ministre décide si des matériels de multiplication et des plantes fruitières produits dans un pays tiers et présentant les mêmes garanties en ce qui concerne les obligations du fournisseur, l'identité, les caractères, les aspects phytosanitaires, le milieu de culture, l'emballage, les modalités d'inspection, le marquage et la fermeture sont équivalents, sur tous ces points, aux matériels de multiplication et aux plantes fruitières produits dans la Communauté est conforme aux prescriptions et conditions énoncées dans le présent arrêté.

CHAPITRE VII. — *Surveillance, contrôles et sanctions*

Art. 20. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières sont inspectés officiellement au cours de leur production et de leur commercialisation et dans le cas de matériels CAC ils font l'objet d'une inspection par sondage, afin de vérifier si les prescriptions et les conditions énoncées dans le présent arrêté ont été respectées.

Les modalités d'application relatives à l'inspection officielle, y compris les méthodes d'échantillonnage, sont arrêtées, le cas échéant, par le Ministre.

Art. 21. Des essais ou, des analyses éventuelles sont effectués par les Institutions européennes sur des échantillons pour vérifier la conformité des matériels de multiplication et des plantes fruitières aux prescriptions et conditions énoncées dans cet arrêté, y compris dans le domaine phytosanitaire.

Le Ministre peut, s'il est nécessaire décider que des essais ou des analyses soient effectués aux mêmes fins que celles visées au paragraphe précédent.

Les modalités d'application relatives aux méthodes d'échantillonnages, sont, le cas échéant, fixées par le Ministre.

Art. 22. 1. Si lors de la surveillance et du contrôle, visé à l'article 11, point 4, l'inspection officielle, visée à l'article 20, premier alinéa, ou les essais, visés à l'article 21, font apparaître que la commercialisation de matériel de reproduction, ou la commercialisation de plantes fruitières ne satisfait pas aux exigences de cet arrêté, le service prend les mesures pour que la conformité à ces prescriptions soit assurée ou, si cela n'est pas possible, que la commercialisation des matériels de multiplication ou des plantes fruitières non conformes soit interdite dans la Communauté.

S'il apparaît que des matériels de reproduction de plantes fruitières sont commercialisés par certains fournisseurs, et ne remplissent pas les exigences de cet arrêté, le service prend les mesures qui s'imposent contre ce fournisseur.

S'il est interdit à ce fournisseur de commercialiser les matériels, le service en informe la Commission et les organismes des États membres qui sont compétents au niveau national.

3. Les mesures prises en application du § 2 sont annulées dès qu'il est établi avec une certitude suffisante que les matériels précités sont conformes aux prescriptions et conditions énoncées dans le présent arrêté.

Art. 23. 1. Le Ministre fixe les règles de contrôle pour le matériel de multiplication et les plantes fruitières produits sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et destinés à la commercialisation, et veille à ce que les dispositions de cet arrêté soient appliqués.

2. Le Ministre peut déléguer les tâches visées par le présent arrêté, à accomplir sous l'autorité et le contrôle du service, à toute personne morale, de droit public ou privé, qui en vertu de ses statuts officiellement agréés, est chargé exclusivement de tâches d'intérêts public spécifiques, à condition que cette personne morale et ses membres ne tirent aucun profit personnel du résultat des mesures qu'ils prennent.

3. S'il est constaté, lors d'une inspection officielle, que des matériels de multiplication ou des plantes fruitières ne peuvent être commercialisés parce qu'ils ne remplissent pas une condition phytosanitaire, le service prend les mesures officielles appropriées pour éliminer tout risque phytosanitaire qui pourrait en résulter.

Art. 24. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans cet arrêté ne sont soumis à aucun autre restriction, que celles prévues par cet arrêté, en ce qui concerne les modalités d'inspection.

HOOFDSTUK VI. — *In derde landen geproduceerd teeltmateriaal*

Art. 19. Zolang de Europese Gemeenschap geen beslissing heeft genomen, beslist de Minister of materiaal dat in een derde land is geproduceerd en dezelfde garanties biedt inzake verplichtingen van de leverancier, identiteit, kenmerken, fytosanitaire aspecten, substraat, verpakking, voorschriften met betrekking tot inspectie, waarmaking en plombering in al deze opzichten gelijkwaardig is aan materiaal dat in de Europese Gemeenschap is geproduceerd en aan de eisen en voorschriften van dit besluit voldoet.

HOOFDSTUK VII. — *Toezicht, controle en sancties*

Art. 20. Teeltmateriaal en fruitgewassen worden tijdens de productie en het in de handel brengen officieel en in het geval van CAC-materiaal steekproefsgewijs, geïnspecteerd door de dienst teneinde na te gaan of de eisen en voorwaarden van dit besluit in acht zijn genomen.

De uitvoeringsbepalingen betreffende de officiële inspectie, inclusief de bemonsteringsmethoden, worden, voorzover nodig, door de Minister vastgesteld.

Art. 21. Proeven of eventuele analyses worden door de Europese Instellingen uitgevoerd op monsters om na te gaan of het materiaal voldoet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit, met inbegrip van de fytosanitaire voorschriften.

De Minister mag, indien nodig, beslissen dat proeven of analyses uitgevoerd worden met hetzelfde doel als wat beoogd wordt in het eerste lid.

De uitvoeringsbepalingen betreffende de bemonsteringsmethoden, worden, voorzover nodig, door de Minister vastgesteld.

Art. 22. 1. Als bij het toezicht en de controle, bedoeld in artikel 11, punt 4, de officiële inspectie, bedoeld in artikel 20, eerste lid, of de proeven, bedoeld in artikel 21, blijkt dat in de handel gebracht teeltmateriaal of in de handel gebrachte fruitgewassen niet aan de eisen van dit besluit voldoen, neemt de dienst passende maatregelen om te bewerkstelligen dat die producten aan deze bepalingen voldoen of, indien dat niet mogelijk is, om het in de handel brengen in de Europese Gemeenschap van teeltmateriaal of gewassen die daar niet aan voldoen, te verbieden.

2. Als blijkt dat teeltmateriaal en fruitgewassen die door een bepaalde leverancier in de handel worden gebracht, niet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit voldoen, draagt de dienst er zorg voor dat tegen die leverancier passende maatregelen worden genomen.

Als die leverancier het materiaal niet in de handel mag brengen, brengt de dienst de Commissie en de bevoegde nationale instanties in de lidstaten op de hoogte van dat verbod.

3. De maatregelen, genomen in uitvoering van § 2, worden ingetrokken zodra met voldoende zekerheid is vastgesteld dat het bovengenoemde materiaal voldoet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit.

Art. 23. 1. De Minister stelt de controlevoorschriften vast voor teeltmateriaal en fruitgewassen die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden geproduceerd en bestemd zijn om in de handel te worden gebracht. Hij ziet er tevens op toe dat de voorschriften van dit besluit worden toegepast.

2. De Minister kan de in dit besluit bedoelde taken die verricht moeten worden onder het gezag en toezicht van de dienst, overdragen aan elke publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon die, krachtens zijn officieel goedgekeurde statuten, uitsluitend belast is met specifieke taken van openbaar belang, op voorwaarde dat deze rechtspersoon en zijn leden geen enkel persoonlijk voordeel trekken uit het resultaat van de maatregelen die zij nemen.

3. Als bij een officiële inspectie wordt vastgesteld dat teeltmateriaal en fruitgewassen niet in de handel mogen worden gebracht omdat ze niet voldoen aan een fytosanitaire vereiste, neemt de dienst passende officiële maatregelen om alle fytosanitaire risico's die daaruit kunnen voortvloeien, uit te schakelen.

Art. 24. Voor het teeltmateriaal en de fruitgewassen die voldoen aan de eisen en voorschriften van dit besluit, gelden geen andere beperkingen dan die welke in dit besluit zijn vastgesteld, wat de inspectievoorschriften betreft.

Art. 25. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

CHAPITRE VIII. — Dispositions finales

Art. 26. L'arrêté royal du 15 mai 1995 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, des plantes ornementales, des plants de légumes, et des matériels de multiplication de ces plantes à l'exception des semences de légumes, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1999 concernant la commercialisation des matériels de multiplication des plantes ornementales, est abrogé et remplacé par cet arrêté en ce qui concerne la commercialisation des matériels de multiplication de plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits.

Art. 27. Le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 28. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 mars 2005.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE
Le Ministre de l'Economie,
B. CEREXHE

ANNEXE

Liste des genres et espèces auxquels s'applique l'arrêté

Castanea sativa Mill.
Citrus L.
Corylus avellana L.
Cydonia oblonga Mill.
Ficus carica L.
Forunella Swingle
Fragaria L.
Juglans regia L.
Malus Mill.
Olea europaea L.
Pistacia vera L.
Poncirus Raf.
Prunus amygdalus Batsch
Prunus armeniaca L.
Prunus avium (L.) L.
Prunus cerasus L.
Prunus domestica L.
Prunus persica (L.) Batsch
Prunus salicina Lindley
Pyrus L.
Ribes L.
Rubus K.
Vaccinium L.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2005 — 1342 (2005 — 1278) (2005 — 686) [C — 2005/31188]

24 MAI 2005. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi. — Erratum

Moniteur belge du 24 mai 2005, page 24286, dans le texte français :

« Chapitre IVbis - Service à gestion distincte. Section 1^{re}, Article 36bis, le deuxième paragraphe : « Le service à gestion distincte a pour mission de remplir les missions confiées à l'Office par l'article 4, point et par l'article 5 de la présente ordonnance. », à corriger par : « Le service à gestion distincte a pour mission de remplir les missions confiées à l'Office par l'article 4, point 7 et par l'article 5 de la présente ordonnance. »

Art. 25. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft in overeenstemming met wat is bepaald in de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

HOOFDSTUK VIII. — Slotbepalingen

Art. 26. Het koninklijk besluit van 15 mei 1995 betreffende het in de handel brengen van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, van siergewassen, van groentegewassen en van teeltmateriaal van deze gewassen, met uitzondering van groentezaad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 1999 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van siergewassen, wordt voor wat het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen en fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt betreft, opgeheven en vervangen door dit besluit.

Art. 27. De Minister bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 28. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 3 maart 2005.

De Minister-Président,
Ch. PICQUE
De Minister van Economie,
B. CEREXHE

BIJLAGE

Lijst van de geslachten en soorten waarop dit besluit van toepassing is

Castanea sativa Mill.
Citrus L.
Corylus avellana L.
Cydonia oblonga Mill.
Ficus carica L.
Forunella Swingle
Fragaria L.
Juglans regia L.
Malus Mill.
Olea europaea L.
Pistacia vera L.
Poncirus Raf.
Prunus amygdalus Batsch
Prunus armeniaca L.
Prunus avium (L.) L.
Prunus cerasus L.
Prunus domestica L.
Prunus persica (L.) Batsch
Prunus salicina Lindley
Pyrus L.
Ribes L.
Rubus K.
Vaccinium L.

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2005 — 1342 (2005 — 1278) (2005 — 686) [C — 2005/31188]

24 MEI 2005. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brussels Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling. — Erratum

Belgisch Staatsblad van 24 mei 2005, pagina 24286, in de Franse tekst :

« Chapitre VIbis. — Service à gestion distincte. Section 1^{re}, Article 36bis, le deuxième paragraphe : « Le service à gestion distincte a pour mission de remplir les missions confiées à l'Office par l'article 4, point et par l'article 5 de la présente ordonnance. », te verbeteren door : « Le service à gestion distincte a pour mission de remplir les missions confiées à l'Office par l'article 4, point 7 et par l'article 5 de la présente ordonnance. »